

# ITW Performance Polymers

## VARNOSTNI LIST REPAIR COMPOUND HARDENER

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

#### 1.1 Identifikator izdelka

Ime izdelka REPAIR COMPOUND HARDENER

Številka izdelka Y00022

UFI UFI: Q7E0-T03N-Q00Y-PAUM

#### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Identificirane uporabe Trdilo.

#### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj ITW Performance Polymers  
Bay 150  
Shannon Industrial Estate  
Co. Clare  
Ireland  
V14 DF82  
353(61)771500  
353(61)471285  
customerservice.shannon@itwpp.com

#### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Telefon za nujne primere +44(0)1235 239 670 (24h)

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

#### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

##### Razvrstitev (ES 1272/2008)

Fizikalne nevarnosti Ni razvrščeno

Nevarnosti za zdravje Acute Tox. 4 - H302 Acute Tox. 4 - H312 Skin Corr. 1A - H314 Eye Dam. 1 - H318 Skin Sens. 1 - H317

Nevarnosti za okolje Aquatic Chronic 3 - H412

#### 2.2 Elementi etikete

##### Piktogrami za nevarnost



Opozorilna beseda Nevarno

Stavki o nevarnosti H302+H312 Zdravju škodljivo pri zaužitju ali v stiku s kožo.  
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### Previdnostni stavki

P261 Ne vdihavati hlapov/ razpršila.  
 P280 Nositi zaščitne rokavice/ zaščitno obleko/ zaščitno za oči/ zaščitno za obraz.  
 P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.  
 P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
 P333+P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/ oskrbo.

### Vsebuje

TETRAETHYLENEPENTAMINE

### Dodatni previdnostni stavki

P260 Ne vdihavati hlapov/ razpršila.  
 P264 Po uporabi temeljito umiti onesnaženo kožo.  
 P270 Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.  
 P272 Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta.  
 P273 Preprečiti sproščanje v okolje.  
 P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.  
 P301+P330+P331 PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. Ne izzivati bruhanja.  
 P303+P361+P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo ali prho.  
 P304+P340 PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.  
 P312 Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika.  
 P321 Posebno zdravljenje (glejte zdravniško pomoč na tej etiketi).  
 P362+P364 Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.  
 P363 Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo.  
 P405 Hraniti zaklenjeno.  
 P501 Odstraniti vsebino/ posodo v skladu z nacionalnimi predpisi.

### 2.3 Druge nevarnosti

Izdelek ne vsebuje snovi, ki so razvrščene kot PBT ali vPvB.

#### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

##### 3.2 Zmesi

<b>TETRAETHYLENEPENTAMINE</b>	<b>1-5%</b>
Številka CAS: 112-57-2	Številka ES: 203-986-2

##### Razvrstitev

Acute Tox. 4 - H302  
 Acute Tox. 4 - H312  
 Skin Corr. 1B - H314  
 Eye Dam. 1 - H318  
 Skin Sens. 1 - H317  
 Aquatic Chronic 2 - H411

##### QUARTZ

**<1%**

Številka CAS: 14808-60-7

Številka ES: 238-878-4

##### Razvrstitev

Ni razvrščeno

Celotno besedilo vseh stavkov o nevarnosti se nahaja v Oddelku 16.

#### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

## REPAIR COMPOUND HARDENER

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

<b>Splošni podatki</b>	Izogibati se vdihavanju hlapov ter stiku s kožo in očmi. Ob nezgodi ali slabem počutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo).
<b>Vdihavanje</b>	Prizadeto osebo takoj premakniti na svež zrak. Pri oteženem dihanju lahko ustrezno usposobljeno osebje prizadetim osebam pomaga z dovajanjem kisika. Če se nelagodje nadaljuje, poiskati zdravniško pomoč.
<b>Zaužitje</b>	Ne izzvati bruhanja. V primeru bruhanja držati glavo v nizkem položaju, da izbljuvek ne vstopi v pljuča. Dajati piti obilo vode. Takoj poiščite zdravniško pomoč.
<b>Stik s kožo</b>	Prizadeto osebo odmakniti od vira kontaminacije. Kožo temeljito umiti z milom in vodo. Če po umivanju draženje ne poneha, poiskati zdravniško pomoč.
<b>Stik z očmi</b>	Odstranite morebitne kontaktne leče in široko razprite veke. Izpirati najmanj 15 minut in poiskati zdravniško pomoč. Če po umivanju draženje ne poneha, poiskati zdravniško pomoč.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

<b>Splošni podatki</b>	Opisana resnost simptomov se lahko razlikuje odvisno od koncentracije in trajanja izpostavljenosti.
------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

<b>Opombe za zdravnika</b>	Ni posebnih priporočil. Če ste v dvomih, takoj poiščite zdravniško pomoč.
----------------------------	---------------------------------------------------------------------------

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

<b>Ustrezna sredstva za gašenje</b>	Gasiti z naslednjimi mediji: Ogljikov dioksid (CO <sub>2</sub> ). Suha kemična sredstva, pesek, dolomit, itd. Voda.
-------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

<b>Posebne nevarnosti</b>	Ne vdihavati plinov ali hlapov, ki nastanejo pri požaru.
---------------------------	----------------------------------------------------------

### 5.3 Nasvet za gasilce

<b>Zaščitni ukrepi med gašenjem požara</b>	Držite v smeri vetra, da se izognete hlapom. Za gašenje ne uporabljajte vodnega curka, saj bo to povzročilo širjenje ognja. Nadzorovati in zadržati odtekanje gasilne vode ter tako preprečiti dostop do kanalizacije in vodotokov.
--------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>Posebna zaščitna oprema za gasilce</b>	Nositi nadtladni izolirni dihalni aparat (IDA) z obrazno masko in primerna zaščitna oblačila.
-------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

<b>Osebni varnostni ukrepi</b>	Zagotoviti zadostno prezračevanje. Kajenje, iskre, plameni ali drugi viri vžiga so v bližini razlitja prepovedani. Preprečiti stik s kožo in očmi. Nositi zaščitno obleko, kot je opisano v Oddelku 8 varnostnega lista.
--------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

<b>Okoljevarstveni ukrepi</b>	Ne izpuščati v kanalizacijo ali vodotoke ali na tla. Razlitja ali nenadzorovane izpuste v vodotoke je treba takoj prijaviti na ARSO ali drugemu ustreznemu uradnemu organu.
-------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

<b>Metode za čiščenje</b>	Razlitje vsrkati z negorljivim, vpojnim materialom. Zbrati in namestiti v ustrezne posode za odstranjevanje odpadkov ter varno zatesniti. Posode z zbranim razlitjem je treba ustrezno označiti s pravilno vsebino in simbolom nevarnosti.
---------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

## REPAIR COMPOUND HARDENER

**Sklicevanje na druge oddelke** Nositi zaščitno obleko, kot je opisano v Oddelku 8 varnostnega lista.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

#### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

**Ukrepi za varno ravnanje** Zagotoviti zadostno prezračevanje. Preprečiti stik s kožo in očmi. Izogibati se vdihavanju hlapov. Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati. Ne jejte, pijte ali kadite med uporabo izdelka. Ne uporabljati v zaprtih prostorih, brez ustreznega prezračevanja in/ali respiratorja. Ne izprazniti v kanalizacijo. Treba je izvajati postopke dobre osebne higiene.

#### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

**Varnostni ukrepi za skladiščenje** Skladiščiti v dobro zaprti, originalni posodi, v suhem, hladnem in dobro prezračenem prostoru.

#### 7.3 Posebne končne uporabe

**Posebna(e) končna(e) uporaba(e)** Identificirane uporabe izdelka so podrobno opisane v Oddelku 1.2.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### 8.1 Parametri nadzora

##### Mejne vrednosti izpostavljenosti

##### QUARTZ

Mejna vrednost izpostavljenosti (8-urno povprečje): 0,15 mg/m<sup>3</sup> alveolarna frakcija

Y

Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in BAT- vrednosti.

**Pripombe glede sestavin** WEL = Workplace Exposure Limits

#### 8.2 Nadzor izpostavljenosti

##### Zaščitna oprema



**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Zagotoviti ustrezno splošno in lokalno prezračevanje.

**Zaščita za oči/obraz** Če ocena tveganja pokaže, da lahko pride do stika z očmi, je uporaba očal, skladnih z odobrenim standardom, obvezna. Nositi se mora naslednjo zaščito: Kemijska zaščitna očala.

**Zaščita rok** Nositi zaščitne rokavice iz naslednjih materialov: Guma ali plastika.

**Druga zaščita kože in telesa** Pri stiku nositi predpasnik ali zaščitna oblačila.

**Higienski ukrepi** Zagotoviti izpiralo za oči in varnostno prho. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Treba je izvajati postopke dobre osebne higiene. Preden zapustite delovno mesto, umijte roke in vse druge onesnažene dele telesa z milom in vodo. Takoj umiti onesnaženo kožo. Ne jejte, pijte ali kadite med uporabo izdelka.

**Zaščita dihal** Če je prezračevanje nezadostno, je obvezna uporaba zaščitne opreme za dihala.

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Videz** Pasta.

**Barva** Blede rjava.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

Vonj	Rahel. Po amoniaku.
pH	pH (koncentrirana raztopina): alkaline @ 20 °C
Tališče/ledišče	N/D °C
Začetno vrelišče in območje vrelišča	>232°C @
Plamenišče	>93°C Tag zaprta posoda.
Hitrost izparevanja	<<1 (BuAc=1)
Parni tlak	<0.01mmHg @ °C
Parna gostota	>1
Relativna gostota	1.55 @ 20 °C °C
Topnost(i)	N/D

### 9.2 Drugi podatki

Drugi podatki Ni na voljo.

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Reaktivnost Močni oksidanti.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilnost Stabilno pri normalnih temperaturah okolice in priporočenem načinu uporabe.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Možnost nevarnih reakcij Ni na voljo.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti Izogibati se vročini, plamenom in ostalim virom vžiga. Izogibati se prekomerni vročini v daljših časovnih obdobjih. Izogibati se izpostavljanju visokim temperaturam ali neposredni sončni svetlobi.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Nezdružljivi materiali Izogibati se stiku z naslednjimi materiali: Močni oksidanti. Po kloriranih ogljikovodikih.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje Ogenj ali visoke temperature povzročajo: Dušikovi oksidi (plini: NOx). Oksidi naslednjih snovi: Ogljikov monoksid (CO). Ogljikov dioksid (CO2). Hlapi/plini/dimi: Amoniak ali amini.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

#### Akutna strupenost - pri zaužitju

ATE pri zaužitju (mg/kg) 500.0

#### Akutna strupenost - v stiku s kožo

ATE za kožo (mg/kg) 1,100.0

Vdihavanje Draži dihala.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

<b>Zaužitje</b>	Dražljiv. Simptomi zaradi prevelike izpostavljenosti lahko vključujejo naslednje: Slabost, bruhanje. Bolečina v želodcu.
<b>Stik s kožo</b>	Lahko se absorbira skozi kožo. Draži kožo. Dolgotrajna ali ponavljajoča se izpostavljenost lahko povzroči hudo draženje. Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost. Pri občutljivih posameznikih lahko povzroči preobčutljivost ali alergijske reakcije.
<b>Stik z očmi</b>	Lahko povzroči hudo draženje oči. Enkratna izpostavljenost lahko povzroči naslednje neželene učinke: Poškodba roženice.

### Toksikološki podatki o sestavinah

#### TETRAETHYLENEPENTAMINE

##### Akutna strupenost - pri zaužitju

Akutna strupenost pri zaužitju (LD<sub>50</sub> mg/kg) 3,990.0

Vrsta Podgana

ATE pri zaužitju (mg/kg) 500.0

#### QUARTZ

##### Rakotvorno

Rakotvornost po IARC Po IARC vrednotenju: skupina 1 - Rakotvorno za ljudi.

### **ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**Strupenost za okolje** Ne izpuščati/odlagati v okolje. Izdelek vsebuje snov, ki je škodljiva za vodne organizme in ki lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.

#### 12.1 Strupenost

**Strupenost** Ne velja kot strupeno za ribe.

#### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

**Obstočnost in razgradljivost** O razgradljivosti tega izdelka ni podatkov.

#### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

**Bioakumulacijski potencial** Na razpolago ni podatkov o kopičenju v organizmih.

#### 12.4 Mobilnost v tleh

**Mobilnost** Ne izpuščati v kanalizacijo ali vodotoke ali na tla.

#### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

**Rezultati ocene PBT in vPvB** Izdelek ne vsebuje snovi, ki so razvrščene kot PBT ali vPvB.

#### 12.6 Drugi škodljivi učinki

**Drugi neželeni učinki** Ni na voljo.

### **ODDELEK 13: Odstranjevanje**

#### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

**Splošni podatki** Pri ravnanju z odpadki, je treba upoštevati varnostne ukrepe, ki veljajo za ravnanje z izdelkom.

**Metode odstranjevanja** Odpadke odlagati le na odobrenih odlagališčih, skladnih z zahtevami lokalnega organa, pristojnega za odlaganje odpadkov.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

Skupina odpadka 08 04 99

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

**Splošno** Izdelek ni zajet v mednarodnih predpisih o prevozu nevarnega blaga (IMDG, IATA, ADR/RID).

#### 14.1 Številka ZN

Ni primerno.

#### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Ni primerno.

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Opozorilna oznaka za prevoz ni zahtevana.

#### 14.4 Skupina embalaže

Ni primerno.

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

**Okolju nevarno/onesnaževalec morja**

Ne.

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni primerno.

#### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

**Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC** Ni primerno.

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

**Zakonodaja ES** Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi (z dopolnitvami).

#### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

**Datum revizije** 03/22/2021

**Revizija** 13

**Sprememba (datum)** 12/12/2018

**Stavki o nevarnosti v celoti** H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.  
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

## REPAIR COMPOUND HARDENER

Podatki se nanašajo samo na posebej določen izdelek in morda ne bodo veljavni za ta izdelek, uporabljen v kombinaciji s kakim drugim izdelkom ali v katerem koli procesu. Podatki so, po najboljšem vedenju in prepričanju družbe, točni in zanesljivi v času navedenega datuma. Vendar ni nobenega jamstva, garancije ali možnih pripomb glede njegove točnosti, zanesljivosti ali popolnosti. Odgovornost uporabnika je, da se prepriča o primernosti podatkov za lastno, posebno uporabo.